

The Sun and the Moon

(El Sol y la Luna)

Based on Quiche Indian stories from Guatemala
Marcos Carías - María Cristina Pineda de Carías



So the two brothers, Hunahpú and Ixbalanqué, set out on their journey. They started late because the message had come late: "Tell them to come at once! Tell them to stop playing ball games!" said the Lords of Xibalbá to the boys' grandmother at the time when everything was in darkness.

Their grandmother chose a louse to carry the message to the boys. The louse was eaten by a frog, the frog was eaten by a snake and the snake by a hawk. When the hawk reached the place where brothers were, he threw up the snake, which threw up the frog, which threw up the louse, which finally threw up the message.

Hunahpú and Ixbalanqué reached the Lords of Xibalbá. Although there appeared to be many, only nine of them were real because the others were made of wood. So the brothers let out the mosquito. When the mosquito bit the wooden men, they said nothing, but when the mosquito bit the Lords, they said "Ouch". That is how they discovered the real Lords of Xibalbá and were not fooled by them. The brothers were tested in the house of darkness, the house of cold, the house of the tigers, the house of fire and the house of bats. They had to face many challenges

before finally defeating the Lords of Xibalbá in a ball game.

After defeating the Lords of Xibalbá, the two brothers ascended into the sky. Hunahpú was converted into the Sun and Ixbalanqué into the Moon. So there was light and no more darkness.

And there they are in the sky, Hunahpú and Ixbalanqué, shining down on us. The Sun and the Moon. Then the men who inhabit the Quiche lands appeared. And this is the way their grandparents told the story and their grandparents before them.

The Sun and the Moon

Earth is the planet we live on. It has one natural satellite called the Moon, which revolves around it. The Earth goes around the Sun, the star which is our main source of energy. Due to their size and small distance to Earth, the Moon and the Sun are the only celestial objects large enough to be seen in detail without the help of a telescope. This also makes them the brightest objects in the sky, while the rest of the stars and planets are only visible as small, bright dots.

Rosa M^ª Ros



maria vidal